

Test Report No./ 检测报告号: 68.431.23.2132.01BR1

Dated/日期: 2023-06-09



Applicant
申请人

: Bibo Brands

Torenplein 7.16.1 3500 Hasselt, Belgium

Sample Description
样品描述

: Kambukka Bora 400 ml Matte Black Audi
Kambukka 宝拉保温罐 400ml - 黑色

Style No.
型号

: 12-06005 (Audi article number: 3292200600)

Country of Origin
原产国

: CHINA

Test Sample Receipt Date
收样时间

: 2023-04-28, 2023-05-12

Test Period
测试周期

: From 2023-05-09 to 2023-05-29
从 2023-05-09 至 2023-05-29

Test Result(s)
测试结果

: Refer to Section 3
参见第 3 节

Regd. Office:
公司名称及地址:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
南德认证检测(中国)有限公司深圳分公司

Phone/电话: +86 755 8828 6998

Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park, Guankou Erlu, Nantou, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, China
深圳市南山区南头关口二路智恒战略性新兴产业园 12 & 13 栋

Fax/电话: +86 755 8828 5299

E-mail/邮箱: info@tuvsud.com

Web/网站: http://www.tuvsud.cn

Lab 1 - Chemical testing and
part of electrical testing
地址 1: 化学测试及部分电性能
测试:

Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park, Guankou Erlu, Nantou, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, China
深圳市南山区南头关口二路智恒战略性新兴产业园 12 & 13 栋

Lab 2 - Physical & mechanical
testing
地址 2: 物理机械测试:

Building A2, Jin'ao Industrial Park, No. 150, Jingfang Road, Fuhai, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
深圳市宝安区福海街道景芳路 150 号金澳工业园 A2 栋



Purpose Of Examination / Conclusion:

测试要求 / 结论:

No. 编号	Test Item(s) 测试项目	Conclusion 总结
1.	GB 4806.7-2016 - 5-Ethylidene-2-norbornene Residues content GB 4806.7-2016 - 5-亚乙基-降冰片烯残留量	Pass 合格
2.	GB 4806.7-2016 - Specific migration of Maleic acid GB 4806.7-2016 - 顺丁烯二酸的特殊迁移量	Pass 合格

Remarks:

(1) The results relate only to the items tested.

(1) 结果只涉及被测试的项目。

(2) Samples are tested as received.

(2) 按收到的样品进行测试。

(3) The test item and samples were specified by the client

(3) 测试项目和样品由客户指定。

(4) "Pass" means the measured result is within a limit, even when extended by expanded uncertainty. "Fail" means the measured result is beyond a limit, even when extended by expanded uncertainty. "Inconclusive" means the measured result can be within or beyond a limit when extended by expanded uncertainty. The confidence level of the expended uncertainty for "Pass", "Fail" and "Inconclusive" is 95%.

(4) “合格”表示测量结果即使加上不确定度，仍在标准或法规的限制值内。“不合格”表示测量结果加上不确定度，超出标准或法规限制值。“不可判定”表示测量结果加上不确定度，可能未超过或已超出标准或法规的限制值。合格，不合格及不可判定的不确定度置信水平为 95%。

(5) This report superseded previous report 68.431.23.2132.01B issued on 2023-05-30. As per client's request, revised product information on page 1 & 3.

(5) 本报告替代 2023-05-30 出具的检测报告 68.431.23.2132.01B。根据客户要求，更新报告第 1 和 3 页产品信息。

Regd. Office:
公司名称及地址:

TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
南德认证检测（中国）有限公司深圳分公司

Phone/电话: +86 755 8828 6998

Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park, Guankou Erlu, Nantou, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, China
深圳市南山区南头关口二路智恒战略性新兴产业园 12 & 13 栋

Fax/电话: +86 755 8828 5299

E-mail/邮箱: info@tuvsud.com

Web/网站: http://www.tuvsud.cn

Lab 1 - Chemical testing and
part of electrical testing
地址 1: 化学测试及部分电性能
测试:

Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park, Guankou Erlu, Nantou, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, China
深圳市南山区南头关口二路智恒战略性新兴产业园 12 & 13 栋

Lab 2 - Physical & mechanical
testing
地址 2: 物理机械测试:

Building A2, Jin'ao Industrial Park, No. 150, Jingfang Road, Fuhai, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
深圳市宝安区福海街道景芳路 150 号金澳工业园 A2 栋

Test Report No./ 检测报告号: 68.431.23.2132.01BR1

Dated/日期: 2023-06-09



TÜV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch

南德认证检测（中国）有限公司深圳分公司

TÜV SÜD Group

Prepared by:

编写人:

Reviewed by:

审核人:



Huang, Jessica

Senior Project Coordinator

Shu, Steven

Senior Project Coordinator

Any use for advertising purposes must be granted in writing. This technical report may only be quoted in full. This report is the result of a single examination of the object in question and is not generally applicable evaluation of the quality of other products in regular production. For further details, please see testing and certification regulation, chapter A-3.4.

未经南德认证检测（中国）有限公司深圳分公司的书面许可，不允许对报告进行任何摘录、删节或提取以及用于产品宣传。本报告的结果只针对被测样品的指定测试而不适用于生产线上的产品。有关详细信息，请参见测试和认证规则第 A-3.4 章。

Regd. Office:
公司名称及地址:

TüV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
南德认证检测（中国）有限公司深圳分公司

Phone/电话: +86 755 8828 6998

Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park, Guankou Erlu, Nantou, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, China
深圳市南山区南头关口二路智恒战略性新兴产业园 12 & 13 栋

Fax/电话: +86 755 8828 5299

E-mail/邮箱: info@tuvsud.com

Web/网站: http://www.tuvsud.cn

Lab 1 - Chemical testing and
part of electrical testing
地址 1: 化学测试及部分电性能
测试:

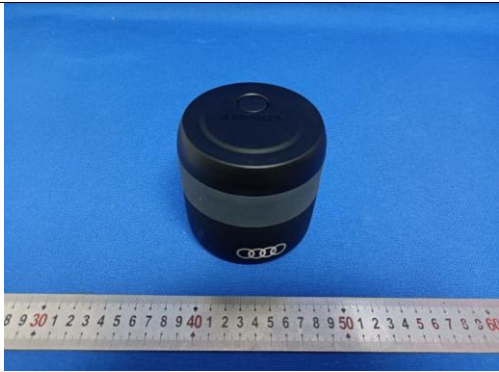
Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park, Guankou Erlu, Nantou, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, China
深圳市南山区南头关口二路智恒战略性新兴产业园 12 & 13 栋

Lab 2 - Physical & mechanical
testing
地址 2: 物理机械测试:

Building A2, Jin'ao Industrial Park, No. 150, Jingfang Road, Fuhai, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
深圳市宝安区福海街道景芳路 150 号金澳工业园 A2 栋

1. Description of the Test Sample:

测试样品的描述:

Sample Description 样品描述	Kambukka Bora 400 ml Matte Black Audi Kambukka 宝拉保温罐 400ml - 黑色
	

2. List of Materials as identified by the Laboratory:

实验室鉴定的材料清单:

T. No. 顺序号	Sample No. 样品号	Colour and Description 测试材料描述	Photograph 图片
T1	004	Black HTPP plastic (Lid) 黑色 HTPP 塑料 (盖子)	

Regd. Office:
公司名称及地址:TüV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
南德认证检测(中国)有限公司深圳分公司

Phone/电话: +86 755 8828 6998

Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park, Guankou Erlu, Nantou, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, China
深圳市南山区南头关口二路智恒战略性新兴产业园 12 & 13 栋

Fax/电话: +86 755 8828 5299

E-mail/邮箱: info@tuvsud.com

Web/网站: http://www.tuvsud.cn

Lab 1 - Chemical testing and
part of electrical testing
地址 1: 化学测试及部分电性能
测试:Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park, Guankou Erlu, Nantou, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, China
深圳市南山区南头关口二路智恒战略性新兴产业园 12 & 13 栋Lab 2 - Physical & mechanical
testing
地址 2: 物理机械测试:Building A2, Jin'ao Industrial Park, No. 150, Jingfang Road, Fuhai, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
深圳市宝安区福海街道景芳路 150 号金澳工业园 A2 栋



3. Test Result / 测试结果

3.1 GB 4806.7-2016 - 5-Ethylidene-2-norbornene Residues content
GB 4806.7-2016 - 5-亚乙基-降冰片烯残留量

Test method: The sample was extracted by dichloromethane, then 5-Ethylidene-2-norbornene content of the solution was analyzed by GC-FID.

测试方法: 样品采用二氯甲烷提取, 然后采用 GC-FID 进行后续分析。

Test Item(s) 测试项目	Result(s) 测试结果 [mg/6dm ²]	Maximum Permissible Limit 最大允许限量 [mg/6dm ²]	Comment 单项判定
5-Ethylidene-2-norbornene Residues content 5-亚乙基-降冰片烯残留量	<0.05	0.05	PASS 合格



3.2 GB 4806.7-2016 - Specific migration of Maleic acid**GB 4806.7-2016 -顺丁烯二酸的特殊迁移量**

Test method: with reference to GB 31604.1-2015 National Food Safety Standard General principles on the determination of migration tests for food contact materials and articles; GB 5009.156-2016 National Food Safety Standard General principles on the pretreatment of migration tests for food contact materials and articles 10.3 Total immersion method ; GB 31604.40-2016 National Food Safety Standard Food contact materials and articles Determination of specific migration of maleic acid and anhydride.

Migration ratio(S/V): 6 dm²/L

测试方法: 参照 GB 31604.1-2015 食品安全国家标准 食品接触材料及制品迁移试验通则;
GB 5009.156-2016 食品安全国家标准 食品接触材料及制品迁移试验预处理方法通则 10.3 全浸没法; GB 31604.40-2016 食品安全国家标准 食品接触材料及制品 顺丁烯二酸及其酸酐迁移量的测定。
迁移比例 (S/V) : 6 dm²/L

Test Item(s) 测试项目	Test Condition 测试条件	Result(s) 测试结果 [mg/kg]	Maximum Permissible Limit 最大允许限量 [mg/kg]	Comment 单项判定
Specific migration of Maleic acid 顺丁烯二酸的特殊 迁移量	4% Acetic acid 100°C 2 hours+ 70°C 24hours 4%乙酸 100°C 2 小时+ 70°C 24 小时	<0.5	30	PASS 合格

-- END OF TEST REPORT --

-- 报告结束 --

Regd. Office:
公司名称及地址:

TüV SÜD Certification and Testing (China) Co., Ltd. Shenzhen Branch
南德认证检测(中国)有限公司深圳分公司

Phone/电话: +86 755 8828 6998

Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park, Guankou Erlu, Nantou, Nanshan District,
Shenzhen, Guangdong, China
深圳市南山区南头关口二路智恒战略性新兴产业园 12 & 13 栋

Fax/电话: +86 755 8828 5299

E-mail/邮箱: info@tuvsud.com

Web/网站: http://www.tuvsud.cn

Lab 1 - Chemical testing and
part of electrical testing
地址 1: 化学测试及部分电性能
测试:

Building 12&13, Zhiheng Wisdomland Business Park, Guankou Erlu, Nantou, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, China
深圳市南山区南头关口二路智恒战略性新兴产业园 12 & 13 栋

Lab 2 - Physical & mechanical
testing
地址 2: 物理机械测试:

Building A2, Jin'ao Industrial Park, No. 150, Jingfang Road, Fuhai, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
深圳市宝安区福海街道景芳路 150 号金澳工业园 A2 栋